

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 76 (1958)  
**Heft:** 141

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 141

Bern, Freitag 20. Juni 1958

76. Jahrgang — 76<sup>e</sup> année

Berne, vendredi 20 Juin 1958

N° 141

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 00  
im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz; jährlich  
Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-  
Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum;  
Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 00  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse;  
un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5 fr. 50; un mois 3 fr. 50;  
étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces:  
Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger:  
30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di  
fabbrica e di commercio 170391-170431.  
Beschluss des Regierungsrates des Kantons Thurgau über die Allgemeinverbindlich-  
erklärung der Abänderung des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und  
Glasergerber im Kanton Thurgau.  
Intranex S.A., Glarus.  
Gillette (Switzerland) Limited, Neuchâtel.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich werden folgende  
vermisste Schuldurkunden aufgerufen:

- Schuldbrief von Fr. 6000, auf den Inhaber ausgestellt (ursprünglicher Inhaber Max Schnyder-Streuli, Seifenfabrikant, Madretsch-Biel), unterm 6. September 1933 im Grundbuch auf Fr. 3400 reduziert, ursprünglicher und heutiger Schuldner Josef Muntwyler, geb. 1875, Kernmacher, Rümlang, datiert 14. März 1925, lastend auf folgenden Grundstücken:
  - Ein Wohnhaus, Assek. Nr. 124 in Rümlang nebst Scheune und Stall;
  - Ca. 8 Aren und 40 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Schulstrasse, ursprünglich Kat. Nr. 23, später Nr. 1711 und heute Nr. 2087, GR I. 669, Rümlang, im 3. Rang (heute im 2. Rang) stehend.
- Schuldbrief von Fr. 1200, ursprünglicher Gläubiger Heinrich Gohl-Schlatter, Bannwart in Oberglatt, ursprünglicher Schuldner Konrad Schlatter, geb. 1878, Fruchthändler, Oberglatt, heutiger Schuldner Rudolf Huber-Schlatter, Landwirt, Oberglatt, d. d. 28. Oktober 1920, lastend auf 21 Aren 18 m<sup>2</sup> Acker im Bann, Grundprotokoll Oberglatt, Bd. 12, S. 306—307, im ersten Rang stehend.
- Schuldbrief von Fr. 2000 auf den Inhaber, ursprünglicher Schuldner Benno Schultheiss, geb. 1881, Kaufmann, Niederweningen, heutige Schuldner und Pfand Eigentümer Wwe. Melanie Schultheiss-Dieht, Niederweningen, und Alfred Schultheiss, Gärtner, Niederweningen, lastend auf einem Wohnhaus, Assek. Nr. 101 und ca. 25 Aren Grundfläche, Hofreite, Garten, Grundprotokoll Niederweningen, Bd. 9, pg. 414, d. d. 9. September 1919, im 3. Pfandrechtsrang.
- Schuldbrief von Fr. 4000 (ursprünglicher und heutiger Schuldner Wilhelm Müller-Adee, Hofstetten-Oberglatt), ursprünglicher Gläubiger Simon Kurz, Zürich 6, d. d. 17. März 1924, lastend ursprünglich im 3. und jetzt im 2. Rang auf folgenden Grundstücken:  
Im Gemeindebann Hofstetten-Oberglatt:
  - ein Wohnhaus, Scheune, Stall und Futtertenn usw. unter Assek. Nr. 210;
  - ein Speicher, ein gew. Keller, ein Schopf und Keller, Assek. Nr. 208;
  - ca. 14,28 Aren Hofraum, Garten und Baumgarten;
  - ca. 8,55 Aren Acker und Pflanzland im kleinen Wingert;
  - ca. 36 Aren Wiesen in der Breiten;
  - ca. 48 Aren Acker im Winkel oder näheren Kirchacker;
  - ca. 20 Aren Wiesen in der Au, die obere;
  - ca. 13 Aren Wiesen in der Au, die untere, wovon ca. 800 m<sup>2</sup> geledigt und durch ca. 8 Aren Acker in der Au ersetzt;
  - ca. 32 Aren Acker und Waldung im mittleren Buck;
  - ca. 4 Aren Pflanzland bei der Gass oder Langenstrick.
 Im Gemeindebann Oberhasli-Niederhasli:
  - ca. 20 Aren Acker im Frevlig;
  - ca. 16 Aren Wiesen im Frevlig;
  - ca. 24 Aren Acker im Gässliacker;
 Grundprotokoll Oberglatt Bd. 12, S. 30 ff.
- Schuldbrief von Fr. 90, ursprünglicher Schuldner und Pfand Eigentümer Heinrich Meier, Holzäpfels, Bachs, heutiger Schuldner und Pfand Eigentümer polit. Gemeinde Bachs, ursprünglich lautend zu Gunsten der Erben des Salomon Michael Gidion, von Langnau, heute als Inhabertitel geltend, d. d. 27. November 1901, lastend im 1. Rang auf ca. 4 Aren Acker in der Aegertsrüti, Bann Bachs, Grundprotokoll Bachs Bd. 13, pg. 147/148.
- Schuldbrief von Fr. 800, ursprünglicher Schuldner Felix Schellenberg, von Riedt, Obersteinmaur, ursprüngliche Gläubiger die Erben des Heinrich Schärer von Schöffliisdorf, d. d. 10. November 1863, heutiger Pfand Eigentümer: Fritz Müller, Riedt-Neerach, lastend auf ca. einem Mannwerk Wiesen in Jörrenwiesen, Gemeindebann Riedt, Grundprotokoll Neerach Bd. 3, pg. 205/6.  
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefodert, sich innert eines Jahres seit heute bei der unterzeichneten Gerichtskanzlei zu melden. Geht keine Meldung ein, so würden diese Urkunden als kraftlos erklärt. (12<sup>9</sup>/59)

Dielsdorf, den 16. Juni 1958.

Bezirksgerichtskanzlei Dielsdorf,  
der Gerichtsschreiber: Weymuth.

Es wird vermisst: Schuldbrief über Fr. 4000 zu Gunsten des Adolf Schneider sel., gew. Landwirt und Händler, in Lyssach, eingetragen am 11. Juni 1931, Beleg 1/5817, lastend in der IV. Pfandstelle auf der Liegenschaft Ersigen-Grundbuchblatt Nrn. 437—440. Zinseintrag: 6%.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefodert, diesen innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt I von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (354<sup>4</sup>)

Burgdorf, den 16. Juni 1958.

Der Gerichtspräsident I:  
Reichenbach.

Die am 30. Januar 1956 von der Schweiz. Kreditanstalt Kreuzlingen bezogenen Fr. 2000 3%-Inhaber-Kassaobligationen Nrn. K 25041/42 zu Fr. 1000 mit Jahrescoupons per 31. Januar 1959 und ff. fällig am 30. Januar 1961 werden als vermisst gemeldet.

Der allfällige Inhaber dieser Obligationen wird hiermit aufgefodert, sie innert der Frist von 6 Monaten ab Publikation beim Gerichtspräsidentium Kreuzlingen vorzulegen, da sonst deren Kraftloserklärung erfolgt. (357<sup>2</sup>)

Kreuzlingen, 18. Juni 1958.

Gerichtspräsident Kreuzlingen:  
P. Wyder.

Es wird vermisst: Obligation Nr. 7690, Fr. 1000, der Hilfskassa Grosswangen, nunmehr Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Grosswangen, err. am 12. Februar 1939, mit Zinscoupons per 12. Februar 1959—1971, lautend auf Frau Sophie Kurmann-Vock, Grosswangen.

Der Inhaber wird aufgefodert, sich unter Vorlage der Obligation, binnen 6 Monaten seit Publikation, beim unterzeichneten Gerichtspräsidenten zu melden, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (355<sup>3</sup>)

Sursee, den 16. Juni 1958.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
A. Wigger.

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich wird folgende vermisste Schuldurkunde aufgerufen:

Namensschuldbrief von Fr. 500, lautend zugunsten von Jakob Häuptli, alt Metzger, Fällanden, lastend im 1. Rang auf 12 Aren 50 m<sup>2</sup> Land (altes Glattbett), in Schwerzenbach (Grundprotokoll Bd. 17, pg. 21/2), angeblich ca. 18 Aren gross, datiert vom 30. März 1918, ursprünglicher Schuldner und Pfand Eigentümer: Ernst Zollinger, geb. 1883, von und in Fällanden, im Ziel. — Das Pfandgrundstück wurde im Jahre 1926 an Konrad Ehrensberger in Schwerzenbach verkauft und nach dessen Tod auf Frieda Weidmann-Ehrensberger übertragen. Im Rahmen der Güterzusammenlegung ist das Pfandrecht auf die Neuzuteilung der Pfand Eigentümerin verlegt worden. Die Rechte aus dem vermissten und angeblich abbezahlten Schuldbrief sollen später Emma Häuptli, Tochter des in der Urkunde genannten Gläubigers, zugestanden haben.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefodert, sich innert Jahresfrist, von heute an, bei der unterzeichneten Gerichtskanzlei zu melden. Geht keine Meldung ein, wird die Urkunde kraftlos erklärt. (153<sup>3</sup>)

Uster, den 21. Februar 1958.

Bezirksgerichtskanzlei Uster,  
der a. o. Substitut: Dr. Treadwell.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 295 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 17. Dezember 1957 als vermisst aufgerufene Titelmantel zur Obligation 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% Gewerbesteuer in Bern, Nr. 8087, Serie B, von non. Fr. 1000 ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt.

Bern, den 19. Juni 1958.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiger.

Mit Beschluss vom 30. Mai 1958 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes Zürich nach erfolglosem Aufruf für kraftlos erklärt: Inhaberschuldbrief über Fr. 4000, dat. 21. November 1933, lautend auf Emil Oberholzer, geb. 1881, von Hombrechtikon, Seidenferger, wohnhaft Neudorfstrasse in Horgen, lastend im zweiten Rang auf Kat. Nr. 4056, im Schärbächli in Horgen, heutiger Pfand Eigentümer Ferdinand Huber, Neudorfstrasse 50, in Horgen. (360)

Horgen, den 18. Juni 1958.

Im Namen des Bezirksgerichtes Horgen  
2. Abteilung,  
der Substitut: Dr. A. Baumann.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## Zürich — Zurich — Zurigo

16. Juni 1958. Liegenschaften.

**Liewa A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Juni 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Finanzierung solcher Geschäfte. Sie kann, soweit das zur Erreichung ihres Zweckes tunlich erscheint, alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen und sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Moritz Ottiker, von Bauma (Zürich), in Zürich, als Präsident, und Giuseppe Benicchio, von Russo (Tessin), in Lugano, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 9, in Zürich 8 (bei Dr. Moritz Ottiker).

16. Juni 1958.

**Verband Schweizerischer Cigarrenhändler (VSCHE) [Union Suisse des Négociants en Cigares (USNC)] [Unione Svizzera dei Negozianti in Sigari (USNS)],** in Zürich 3, Verein (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1945, Seite 1674). Mit Beschlüssen der Delegiertenversammlung vom 23. Juni 1952 und des Zentralvorstandes vom 15. September 1952 sowie der Delegiertenversammlung vom 20. und 21. Mai 1957 und des Zentralvorstandes vom 14. Oktober 1957 sind die Statuten abgeändert worden. Der Verein bezweckt die Wahrung der Interessen seiner Mitglieder und die Herausgabe seines offiziellen Mitteilungsblattes, der Schweizerischen Tabak-Zeitung. Organe des Vereins sind die Delegiertenversammlung, der Zentralvorstand, die Geschäftsstelle, die Sektionen und die Rechnungsrevisoren. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Eintrittsgelder, ordentliche, ausserordentliche und freiwillige Beiträge der Mitglieder und Betriebseinnahmen des Zentralsekretärs. Die Unterschriften von Ernst Huber-Mondet, André Caprez, Jean Etter, Willy Matzinger, Augusto Maurer, Samuel Renaud, Ernst Seherz und Paul Heidlaufl sind erloschen. Gilbert Augsburger, Mitglied des Zentralvorstandes, führt Kollektivunterschrift zu zweien nun als Zentralkassier. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Gilbert Pahud, von Poliez-Pittet (Waadt) und Böttens (Waadt), in Lausanne, Zentralpräsident. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 9, in Zürich 1 (bei Herbert Schwab).

16. Juni 1958. Zähler, Messinstrumente usw.

**E. O. Bär G.m.b.H.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1958, Seite 1071), Handel mit und Reparatur und Fabrikation von Zählern, Messinstrumenten usw. Die Gesellschafterversammlung vom 19. Mai 1958 hat die Statuten abgeändert. Hans Frauchiger ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 12 000 ist an den Gesellschafter Otto Ernst Bär übergegangen, wodurch sich dessen Stammeinlage, welche nun das gesamte Stammkapital ausmacht, auf Fr. 25 000 erhöht hat. Otto Ernst Bär, Geschäftsführer, führt jetzt Einzelunterschrift.

16. Juni 1958.

**Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke (Caisse de Pensions de Centrales suisses d'électricité) (Cassa Pensioni delle Centrali Svizzere di Eletticità),** in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1956, Seite 2385). Die Unterschrift von Gustav Lorenz ist infolge Todes erloschen. Dr. Eduard Zühlmann, von und in Luzern, ist nun Präsident der Verwaltung und Mitglied des Verwaltungsausschusses; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Juni 1958.

**Milchgenossenschaft Elsau,** in Elsau (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1955, Seite 2286). Die Unterschrift von Hans Heinrich Rüeger ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Aktuar gewählt worden: Robert Angst-Schlupf, von Wil b. Rafz, in Elsau. Der Präsident oder der Vizepräsident/Kassier führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

16. Juni 1958.

**Steinfabrik Hardwald bei Zürich A.-G.,** in Unterengstringen (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1955, Seite 2114). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Dr. jur. Joseph Merten und Bertram Thurnherr; ihre Prokuren sind erloschen.

16. Juni 1958. Industrieöfen usw.

**Gunnar Romegialli G.m.b.H.,** in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1958, Seite 542), Bau von Industrieöfen usw. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Plinio Paganì wohnt in Winterthur 4.

16. Juni 1958. Verlagsgeschäfte usw.

**Assor A.-G.,** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1956, Seite 2385), Betrieb von Verlagsgeschäften usw. Dr. Karl Hartmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden Oskar Adler, von Flumenthal (Solkothurn) in Biel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Alfred Escherstrasse 17, in Zürich 2 (bei Dr. K. Hartmann).

16. Juni 1958.

**Faehbühler A.-G. Zürich,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1949, Seite 734). Fritz Schifferli und Ernst Stucki sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Josef Lemmenmeier, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

16. Juni 1958.

**Bank- und Verwaltungs A.G. (Banque et Administration S.A.) (Banking and Administration Limited),** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1953, Seite 3158). Kollektivprokura ist erteilt worden an Dolores Staub, von und in Zürich; sie zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates oder der Direktion.

16. Juni 1958. Immobilien.

**Aedificia A.G.,** in Zürich 9 (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1956, Seite 1450), Errichtung und Vermietung von Immobilien usw. Neues Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 11, in Zürich 1.

16. Juni 1958. Holz.

**Schmid & Sohn Aktiengesellschaft,** in Zürich 4 (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1958, Seite 135), Holzhandlung mit Hobelwerk usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Joseph Märzendorfer, von Bonstetten (Zürich) und Zürich, in Zürich.

16. Juni 1958. Restaurant.

**Emil Bissegger-Städli,** in Zürich (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1952, Seite 2721), Betrieb des Restaurants Neu-Klösterli. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 6, er lebt in allgemeiner Gütergemeinschaft. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf: Betrieb des Restaurants Birchegg. Neues Geschäftsdomizil: Wehntalerstrasse 119.

16. Juni 1958. Beteiligungen.

**Imlu A.G.,** in Zürich 8 (SHAB. Nr. 131 vom 9. Juni 1958, Seite 1570), Beteiligung an Geschäften jeder Art usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Fred Gut, von Kyburg (Zürich), in Zürich.

16. Juni 1958. Textilwaren.

**J.A. Spiller,** in Zürich (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1955, Seite 2566), Vertretungen in Textilwaren. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

16. Juni 1958. Immobilien.

**Fiho S.A.,** bisher in Chiasso (SHAB. Nr. 167 vom 19. Juli 1956, Seite 1889). Mit Beschluss vom 29. Mai 1958 hat die Generalversammlung die Statuten, die am 6. Juni 1956 festgelegt und am 9. Juli 1956 revidiert worden sind, abgeändert. Die Firma lautet nun **Fiho A.G.** Sitz ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt Bau, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Sie ist befugt, sich an andern Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Armando Pedrazzini, von Campo Vallemaggia, in Chiasso. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 20, in Zürich 1 (bei Dr. Andreas Rickenbach).

16. Juni 1958. Immobilien usw.

**Immoklo S.A.,** bisher in Chiasso (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1957, Seite 1356). Mit Beschluss vom 29. Mai 1958 hat die Generalversammlung die Statuten, die am 13. Mai 1957 festgelegt worden sind, abgeändert. Die Firma lautet nun **Immoklo A.G.** Sitz ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt Bau, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Sie ist befugt, sich an andern Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Armando Pedrazzini, von Campo Vallemaggia, in Chiasso. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 20, in Zürich 1 (bei Dr. Andreas Rickenbach).

16. Juni 1958. Immobilien.

**Lexhof II S.A.,** bisher in Chiasso (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1957, Seite 477). Mit Beschluss vom 31. Mai 1958 hat die Generalversammlung die Statuten, die am 13. Februar 1957 festgelegt worden sind, abgeändert. Die Firma lautet nun **Lexhof II A.G.** Sitz ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt Bau, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien. Sie ist befugt, sich an andern Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Armando Pedrazzini, von Campo Vallemaggia, in Chiasso. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 20, in Zürich 1 (bei Dr. Andreas Rickenbach).

16. Juni 1958.

**Schweizerischer Bürofach-Verband (Association suisse de l'organisation de bureaux),** in Zürich 2, Verein (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1957, Seite 2173). Die Unterschrift von Konrad Frehner ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Fritz Schuhmacher, von Basel, in Zürich, Aktuar des Vorstandes.

16. Juni 1958. Eisenwaren, Haushaltsartikel.

**A. Kellenberger, in Thalwil.** Inhaber dieser Firma ist Arnold Kellenberger, von Walzenhausen, in Thalwil. Einzelunterschrift ist erteilt an Luise Kellenberger geb. Bischofberger, von Walzenhausen, in Thalwil. Handel mit Eisenwaren und Haushaltsartikeln. Schwandelstrasse 1.

16. Juni 1958. Liegenschaften usw.

**Wirestag A.G.,** in Zürich 5 (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1957, Seite 1422), Erwerb von und Handel mit Liegenschaften usw. Die Prokura von Doris Gantenbein ist erloschen.

16. Juni 1958. Sicherheitsvorrichtungen usw.

**Bullard (Zürich) A.G.,** in Zürich 4 (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1956, Seite 985), Handel mit Sicherheitsvorrichtungen und -artikeln jeder Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. April 1958 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Juni 1958. Waren aller Art.

**«Switra», Handelsgesellschaft R. Kühni & P. Haller, Zürich,** in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1951, Seite 2414), Handel mit Waren aller Art. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Juni 1958.

**Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken (Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses) (Centrale delle banche cantonali svizzere per le obbligazioni fondiarie),** in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1957, Seite 2281). Die Generalversammlung vom 28. Mai 1958 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 5000 neuen Namenaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 000 auf Franken 75 000 000 erhöht worden. Es zerfällt in 15 000 Namenaktien zu Fr. 5000 und ist mit Fr. 55 000 000 einbezahlt.

16. Juni 1958. Haushaltgeräte usw.

**H. Adolf Müller KG., Nürnberg, Zweigniederlassung Zürich.** Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Amtsgerichtes Nürnberg eingetragenen Kommanditgesellschaft «H. Adolf Müller KG», mit Sitz in Nürnberg. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Heinz Adolf Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg; Kommanditistin mit einer Summe von DM 1000 ist Sabine Müller geb. Schaff, deutsche Staatsangehörige, in Nürnberg. Die Gesellschaft hat am 1. Mai 1958 ihren Anfang genommen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Heinz Adolf Müller. Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Willy Müller, von Boswil (Aargau), in Zürich. Handel mit Haushaltgeräten und -maschinen. Löwenstrasse 17, in Zürich 1 (bei Willy Müller).



**Bern — Berne — Berna**  
*Bureau Aarwangen*

17. Juni 1958. Architekturbureau, Bauunternehmung. **Heeter Egger AG**, in Langenthal, Architekturbureau, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1957, Seite 1365). Die Firma hat Kollektivprokura zu zweien an Hans Frey, von Röthenbach i. E., in Langenthal, erteilt.

17. Juni 1958. **Mawera Maschinen - Werkzeuge - Apparate GmbH**, in Langenthal (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1957, Seite 1946). Nachdem die eidgenössische Steuerverwaltung mit Schreiben vom 16. Juni 1958 der Löschung zugestimmt hat, wird die Gesellschaft gelöscht.

*Bureau de Courtelary*

17. Juni 1958. **Banque cantonale de Berne, Succursale de Tramelan**, à Tramelan (FOSC. du 18 octobre 1957, N° 244, page 2737), avec siège principal à Berne. François Erard, du Noirmont, à Tramelan, a été désigné comme fondé de procuration avec signature collective à deux.

*Bureau Interlaken*

17. Juni 1958. **Darlehenskasse Niederried a. Brienersee**, in Niederried am Brienersee, Genossenschaft (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1950, Seite 1470). Aus der Verwaltung sind der Präsident Johann Studer-Amacher und der Vizepräsident Johann Glaus-Gruber zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt als Präsident: Johann Glaus-Gruber, von und in Niederried am Brienersee, bisher Vizepräsident, und als Vizepräsident Christian Bühler, von Oberwil i.S. in Niederried am Brienersee. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

17. Juni 1958. Hotel. **H. Balmer-Jossi**, in Grindelwald. Inhaber der Firma ist Hans Balmer-Jossi, von Wilderswil, in Grindelwald. Betrieb des Central-Hotel-Wolter. Hauptstrasse.

*Bureau de Porrentruy*

16. Juni 1958. **Filature de laines peignées d'Ajoie S.A.** à Alle (FOSC. du 4 juillet 1957, N° 153, page 1798). Max Kugler étant décédé, sa signature est radiée. Il est remplacé comme président par André Six (déjà inscrit comme membre) qui engage la société par sa signature individuelle, et comme membre par Lucien Hubleur, de et à Alle, qui engage la société en signant collectivement avec Georges Boinay (déjà inscrit).

17. Juni 1958. Camionnages, bois, combustibles. **Von Daeh frères**, à Porrentruy, camionnages, commerce et importation de bois et autres combustibles (FOSC. du 10 février 1954, N° 33 page 375). La signature collective conférée à Charly et Albert Von Dach est radiée, de même que la signature individuelle d'Emile et de Charles Von Dach. La société est engagée par la signature collective de Charles Von Dach avec celle d'Emile ou d'Albert Von Dach, tous trois fils d'Emile, de Lyss, à Porrentruy.

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

17. Juni 1958. Beteiligungen. **Ursina A.G. (Oursina S.A.)**, in Konolfingen, Beteiligung bei Unternehmen der Milchindustrie und der Nahrungsmittelbranche im allgemeinen (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1958, Seite 423). Neu in den Verwaltungsrat gewählt und zum Delegierten ernannt wurde Dr. Alfred E. Sulzer, von Winterthur, in Bern; er zeichnet einzeln. Edwin Weidmann ist als Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten, gehört diesem jedoch weiterhin an; er zeichnet jetzt zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Dr. Alfons Roesle, bisher Direktor, wurde zum Generaldirektor ernannt. Hans Stalder ist als Direktor zurückgetreten, bleibt aber Sekretär des Verwaltungsrates. Beide zeichnen wie bisher zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. An Prof. Dr. Hermann Hostettler, von Wählern, in Köniz, wurde Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten erteilt. Der Präsident des Verwaltungsrates Louis de Castella wohnt nun in Bern.

*Bureau Thun*

17. Juni 1958. **Wohnbaugenossenschaft Lanzgut, Thun**, in Thun (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1953, Seite 3200). Präsident Rudolf Thonni ist infolge Demission aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu zum Präsidenten wurde gewählt Fritz Kormann, von Gerzensee, in Thun, bisher Mitglied; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier. Neues Geschäftslokal: Lanzgut.

*Bureau Wangen a. d. A.*

16. Juni 1958. **Gardinen A.G. Herzogenbuchsee (Rideaux S.A. Herzogenbuchsee) (Tende S.A. Herzogenbuchsee) (Curtains Ltd. Herzogenbuchsee)**, in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1954, Seite 1219). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Februar 1958 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

16. Juni 1958. Metzgerei. **Gehr. Kauffmann**, in Luzern, Metzgerei, Wurst- und Konservfabrikation (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1946, Seite 3239). An Kurt Kauffmann, von und in Luzern, ist Einzelprokura erteilt worden.

16. Juni 1958. **Spar- und Leihkasse Entlebuch**, in Entlebuch, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1957, Seite 2202). Josef Zemp-Roos ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Josef Hofstetter-Sager, von und in Entlebuch. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

16. Juni 1958. **Sparbank Triengen**, in Triengen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1957, Seite 2536). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Alfred Felber-Meyer und Baptist Schlüssel, beide von und in Nebikon. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

16. Juni 1958. Grabsteine usw. **Siegfried Wermelinger & Co.**, in Littau. Unter dieser Firma sind Siegfried Wermelinger (1891), dessen Ehefrau Nina Wermelinger-Bucher, sowie deren Nachkommen Josef Wermelinger, Karl Wermelinger, Nina Wermelinger und

Marie Wermelinger, alle von und in Littau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1958 begonnen hat. Siegfried Wermelinger führt Einzelunterschrift; Josef, Karl und Marie Wermelinger führen Kollektivunterschrift zu zweien. Entwürfe und Herstellung von Grabsteinen, Grabanlagen und andern Bildhauerarbeiten. Thorenberg.

**Glarus — Glaris — Glarona**

17. Juni 1958. Beteiligungen usw. **Almatie AG. (Almatie S.A.) (Almatie Ltd.)**, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Juni 1958 und gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Juni 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen in der Schweiz und im Ausland, ferner den Erwerb von Patenten, Lizenzen, Verwertungs- und Verfahrensrechten, ihre Entwicklung und Auswertung, die Uebnahme von Vertretungen, den Erwerb und die Veräusserung von Liegenschaften, ebenso von Schutzrechten, die Besorgung von Verwaltungen und den Handel mit technischen und industriellen Erzeugnissen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Henry Jesumann, von und in Zürich, Präsident; Hanns Georg Schoof, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (Deutschland), und Heinrich Schmid, von Lindau (Zürich), in Rapperswil (St. Gallen). Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

**Zug — Zoug — Zugo**

9. Juni 1958. **Schuhhaus Zentrum, Josy Fassbind**, in Baar. Inhaberin der Firma ist Josy Fassbind, von Schwyz, in Baar. Handel mit Schuhwaren. Schuhhaus Zentrum.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

17. Juni 1958. Textiles. **Walter Steiner, Elfen-Textil**, à Estavayer-le-Lac, fabrication et vente de tabliers pour dames et enfants et de robes (FOSC. du 20 septembre 1955, page 2386). La maison modifie comme suit son genre d'affaires: fabrication et vente de tous articles de textiles.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Balsthal*

16. Juni 1958. Bauunternehmung. **Stephan Kissling**, in Wolfwil, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1952, Seite 2998). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

16. Juni 1958. **Käseriegengossenschaft Oensingen**, in Oensingen (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1952, Seite 2174). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. Februar 1958 hat die Genossenschaft die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Milchgenossenschaft Oensingen**. Die Verwaltung besteht nun aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar und vier Beisitzern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer zu zweien. Die Unterschrift des Georg Cartier ist erloschen. Neu ist zum Vizepräsidenten ernannt worden: Ernst Hofstetter, von Doppleschwand (Luzern), in Oensingen.

16. Juni 1958. **Redar A.G., Leicht- & Buntmetallgiesserei**, in Holderbank (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1957, Seite 391). Die bisherigen Verwaltungsräte Adolf Allemann-Hitz, Präsident, Pierre Hennemann, Vizepräsident und Sekretär sowie das weitere Mitglied Max Bader sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Die Unterschriften von Adolf Allemann-Hitz und Pierre Hennemann sowie die Kollektivprokura des Max Bader sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Max Jenni, von Homberg (Bern), in Bern, als Präsident; Alfred Fischer, von Stetten (Aargau), in Spiegel, Gemeinde Köniz, als Vizepräsident, und Otto Ruetsch, von Bibern (Solothurn), in Koppigen (Bern), als Sekretär. Sie zeichnen einzeln.

*Bureau Lebern*

14. Juni 1958. **Walter & Co. A.G., Fabrik für Präzisionswerkzeuge und Schleifwerk**, in Selzach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Juni 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von und den Handel mit spanabhebenden Werkzeugen und den Betrieb eines Schleifwerkes sowie den Apparate- und Maschinenbau. Sie kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 58 000 und ist eingeteilt in 58 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. Juni 1958 Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Walter & Co.», in Selzach, gemäss Uebnahmebilanz vom 15. Mai 1958, wonach die Aktiven Fr. 429 310.28 und die Passiven Fr. 427 310.28 betragen. Von den letzteren sind Fr. 56 000 Darlehen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 2000 und die Darlehen von Fr. 56 000 werden zusammen 58 voll liberierte Namensaktien zu Fr. 1000 verabfolgt. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kommanditgesellschaft «Walter & Co.» ein, rückwirkend auf den 15. Mai 1958. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Adolf Walter, von Mühledorf (Solothurn), in Selzach, als Präsident; Anton Schneider, von Pfeffingen (Basel-Landschaft), in Bellach, als Vizepräsident, und Willy Sennhauser, von Kirchberg (St. Gallen), in Solothurn, als Aktuar. Sie zeichnen je zu zweien. Geschäftslokal: Selzach, Bahnhofplatz 6.

16. Juni 1958. Baugeschäft. **Lüdi & Freiburghaus**, in Selzach, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1954, Seite 1000). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters René Freiburghaus am 1. September 1957 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hans Lüdi, von Willadingen (Bern), in Selzach, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **Hans Lüdi**. Geschäftslokal: Bielstrasse 48.



## Bureau Olten-Gösgen

16. Juni 1958.

Fiseuna Buehlhaltungs- und Revisions-Aktiengesellschaft, in Olten (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1957, Seite 3241). Robert Wehrli ist als einziger Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues einziges Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Hanspeter Studer, von Hägendorf, in Olten. Er führt Einzelunterschrift.

16. Juni 1958. Glaserei.

Erwin Kissling, in Olten, Glaserei (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1955, Seite 1452). Einzelprokura wurde erteilt an Helena Kissling geb. Rohrbach, von Kappel (Solothurn), in Olten, Ehefrau des Firmainhabers.

16. Juni 1958.

Seifenfabrik Sunlight (Savonnerie Sunlight), in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1958, Seite 424). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Mai 1958 hat die Gesellschaft ihre Statuten abgeändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Waldemar Hinnen, von Zürich, in Binningen. Er führt die Unterschrift nicht.

## Bureau Stadt Solothurn

16. Juni 1958. Alkoholfreie Getränke.

Willy Burki, in Solothurn, Handel mit alkoholfreien Getränken (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1957, Seite 29). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biberist (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1958, Seite 1611) im Handelsregister der Stadt Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Seiaffusa

17. Juni 1958. Restaurant.

Frau Sophie Schweizer-Bösch, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Zum Landhaus» (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1951, Seite 2943). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Juni 1958. Lebensmittel, Haushaltartikel usw.

Ernst Guggenbühl, in Herblingen, Handel mit Lebensmitteln, Haushaltartikeln usw. (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1956, Seite 1055). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

6. Juni 1958. Beteiligungen.

Controls Aktiengesellschaft (Controls Company Ltd.) (Controls Société Anonyme) in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 6. Juni 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmungen zu beteiligen, Patente, Handelsmarken, technisches Geheimwissen und dergleichen zu erwerben, zu verwalten und zu verwerten, Geräte, insbesondere solche zu Kontrollzwecken herzustellen, zu vertreiben, zu kaufen und zu verkaufen, sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte zu tätigen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Remy H. Ludwig, amerikanischer Staatsangehöriger, in Schiller Park (Illinois, USA), Präsident und Delegierter; Armin M. Elbert, amerikanischer Staatsangehöriger, in Schiller Park (Illinois, USA); Henry von Mandaeh, von Bern und Schaffhausen, in Zollikon; Dr. Erieh Homburger, von St. Gallen, in Zürich, und Dr. Ludwig Bueher, von Luzern, in Chur. Der Delegierte führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Engadinstrasse 8, bei Dr. L. Bucher.

17. Juni 1958. Kolonialwaren.

Olga Bosshard, in Bever, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 62 vom 14. März 1944, Seite 612). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Juni 1958. Bäckerei, Konditorei.

Th. Caminada, in Chur, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1952, Seite 1493). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Juni 1958. Beteiligungen.

Tulipa S.A., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 261 vom 9. November 1953, Seite 2692). Felix Fabel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt: Ewald Müller, von Hallau (Schaffhausen), in Zürich. Neues Domizil: bei Dr. Friedrich Brügger, Postplatz 44.

## Aargau — Argovie — Argovia

16. Juni 1958. Sägerei, Holzhandlung usw.

Gebrüder Egli, in Sarmenstorf, Sägerei, Holzhandlung und Landwirtschaftsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1950, Seite 3208). Aus dieser Firma sind die Gesellschafter Wwe. Marie Egli-Köchli, Maria Egli, Otto Josef Egli, Gertrud Anna Egli, Klara Maria Egli, Hedwig Gertrud Egli und Margrit Egli ausgeschieden.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

16. Juni 1958. Kolonialwaren, Wein usw.

Gubler Söhne, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1946, Seite 513). An Alfred Wenger, von Blumenstein (Bern), und Thomas Scherrer, von Mosnang (St. Gallen), beide in Frauenfeld, wurde Kollektivprokura erteilt. Sie zeichnen je kollektiv mit einem der beiden Gesellschafter, nicht aber unter sich. Jetzige Natur des Geschäftes: Handel mit Kolonialwaren, Weinen, Konserven, Tabakwaren, Samen und Bindfaden en gros und en détail; Kaffee-Grossrösterei.

16. Juni 1958. Bürstenwaren, Haushaltartikel.

Karl Pfister, in Romanshorn, Handel mit Bürstenwaren und Haushaltartikeln (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1945, Seite 1652). Jetzige Geschäftsadresse: Salmacherstrasse 16.

17. Juni 1958. Parfümerien, kosmetische Präparate usw.

Jean Léon Piraud, in Frauenfeld, Fabrikation von Parfümerien, kosmetischen Präparaten, chemischen und pharmazeutischen Produkten (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1954, Seite 3198). Das Bezirksgericht Frauenfeld hat den vom Firmainhaber mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung am 6. Juni 1958 bestätigt. Liquidator ist Alfred Bötschi, von Schönholzerswilen, in Frauenfeld. Er führt für die Firma Jean Léon Piraud in Nachlassliquidation Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Firmainhabers ist erloschen. Neues Domizil: Rheinstrasse 11 (Betreibungsamt).

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

16 giugno 1958. Granito, ecc.

Mordasini Giuseppe, in Linescio. (FUSC. del 23 febbraio 1955, N° 45, pagina 513), estrazione, lavorazione e commercio del granito e beola di Vallemaggia. La ditta è cancellata per cessazione di attività.

## Ufficio di Lugano

17 giugno 1958. Confezioni.

Giamboni Pierina, a Curio, confezioni (FUSC. del 1° novembre 1958, N° 257, pagina 2759). Questa ditta viene radiata per cessione di commercio.

17 giugno 1958. Albergo.

Gasparotto Fanny, a Paradiso. Titolare è Fanny Gasparotto fu Giovanni, di nazionalità italiana, a Paradiso. Esercizio albergo Paradiso. Via Geretta 21.

17 giugno 1958. Frutta.

Lucia Limina Frueta, a Lugano, frutta (FUSC. del 15 gennaio 1957, N° 11, pagina 137). Questa ditta viene radiata per cessazione di commercio.

17 giugno 1958. Generi di pasticceria, panetteria, tea-room, ecc.

Waldo Laurenti, a Paradiso. Titolare è Waldo Laurenti fu Silvio, da Carabbia, in Paradiso. La ditta ha assunto attivo e passivo, dal 1° gennaio 1958 della società a garanzia limitata «W. Laurenti s. a. g. l.», Paradiso. Produzione e vendita di generi di pasticceria e di panetteria, esercizio di un Tea Room, commercio di generi affini. Via E. Bosia 9.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

2 juin 1958.

Immobilien-gesellschaft St. Johann A.G., précédemment à Bâle, société anonyme (FOSC. du 2 décembre 1957, page 3147). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 14 mai 1958, la société a décidé de transférer son siège social à Lausanne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La raison sociale aura désormais la teneur suivante: Société Immobilière St Jean S.A. Lausanne (Immobilien-gesellschaft St. Johann A.G. Lausanne). La société a pour but l'achat, la vente et la gérance d'immeubles, ainsi que la construction, la vente et la location de bâtiments. Elle peut participer à des entreprises de même genre. Les statuts originaires datent du 8 juillet 1925; ils ont été modifiés les 17 juin 1947 et 14 mai 1958. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations se font par lettre recommandée. Le conseil se compose de 1 à 3 membres. En font partie: Roger Reinhold, président, et Vera Reinhold-Rothschild, les deux de Vendlineourt, à Lausanne. Ils engagent la société par leur signature individuelle. Bureau: Avenue Florimont 18 (chez l'administrateur).

14 juin 1958. Laiterie, épicerie.

M. Marcuard, à Renens. Chef de la maison: Misette Marcuard, de Grandcour (Vaud), à Renens. Laiterie, épicerie. Rue Neuve 16.

16 juin 1958. Tabacs, journaux, etc.

L. Huber, à Renens. Le chef de la maison est Lucien allié Bellarini, d'Echallens (Vaud), à Renens. Commerce de tabacs, cigares et journaux. Rue du Bugnon 2.

17 juin 1958. Pneumatiques, etc.

M. Jeanneret, à Lausanne, pneumatiques, etc. (FOSC. du 20 novembre 1953, page 2801). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

17 juin 1958. Pneumatiques, etc.

A. Diserens, à Lausanne. Chef de la maison: Auguste Diserens, de Lutry, à Lausanne. Commerce de pneumatiques et représentation d'articles en tous genres pour l'industrie. Place du Tunnel 22.

17 juin 1958. Produits earned, etc.

Bell S.A., succursale à Lausanne, produits carnés, etc. (FOSC. du 17 janvier 1958, page 160), avec siège principal à Bâle, Paul Gloor n'est plus délégué du conseil; sa signature est radiée. Edmond Vallon, inscrit comme fondé de procuration de la succursale de Lausanne, est nommé directeur; il engagera la succursale de Lausanne par sa signature individuelle. Paul Hoch, inscrit comme fondé de procuration, est nommé vice-directeur avec signature collective à deux.

17 juin 1958. Fourrures.

A. Baraz, à Lausanne, fourrures (FOSC. du 5 août 1954, page 2020). Par décision du 10 juin 1958, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

17 juin 1958.

Golf de Lausanne, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 5 juin 1952, page 1430). Les signatures des administrateurs Pierre Baumgartner, Henri Niess, Raymond Bread, Louis Fitting, tous démissionnaires, sont radiées. Le comité se compose actuellement de: Charles Wintzenried, d'Aigle, Lausanne et Epalinges, à Lausanne, président; Guido Hemmeler, de Aarau, à Lausanne, vice-président; Marie-Angelo Carmine, de Bellinzona, à Lausanne; Jean-Louis de Coulon, de Neuchâtel et Eclépens, à Pully; Claude Mercier, Maurice Baumgartner et Hermann Hofstetter (déjà inscrits). La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité. Bureau transféré: Valentin 10 (chez Perfect S.A.).

## Bureau de Nyon

14 juin 1958.

Home Claire-Voie, institution pour enfants inadaptés S.A., à Nyon. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 6 juin 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la création et l'exploitation d'un ou de plusieurs homes pour enfants inadaptés et comme premier objet la reprise du home ouvert à Nyon par le D<sup>r</sup> Frédéric Bamatter sous le nom de «Home Claire-Voie». La société peut acquérir ou s'intéresser à des entreprises similaires. Elle reprend du D<sup>r</sup> Frédéric Bamatter, à Genève, l'exploitation du Home Claire-Voie, à Nyon, avec effet rétroactif au 15 juillet 1957. Le capital social de 50 000 fr. est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Il est divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Friedrich Bamatter, de Bâle et Naters (Valais), à Genève, président, et Jacques Ricci, de Vich et Versoix, à Versoix, secrétaire, lesquels signent individuellement. Bureaux: Home Claire-Voie, chemin de la Croisette N° 7.

14 juin 1958. Vins, apéritifs.

Vitavin S.A., à Nyon (FOSC. du 8 juin 1951, page 381). La signature d'André Burnier, démissionnaire, est radiée. Le conseil d'administration est composé de: Alfred Bujard, président (déjà inscrit), et André-Louis Burnier, de Genève, à

Nyon, membre (nouveau). L'administrateur André-Louis Burnier signe individuellement. Les fondés de procuration Georges Balsler et Ulrich Ruesch signent collectivement à deux. L'administrateur Alfred Bujard n'a pas la signature sociale.

#### Bureau d'Orbe

16 juin 1958. Tramway, électricité.

Usines de l'Orbe, à Orbe, société anonyme (FOSC. du 21 juin 1955, N° 142, page 1620), exploitation du tramway Orbe-Chavornay et distribution d'électricité, etc. Louis Fertig, vice-président, et Willy Thöni, membre du conseil d'administration, sont démissionnaires. Leurs signatures sont radiées. André Bachmann, secrétaire, est nommé vice-président. Administrateurs nouveaux: Jean-Louis Giroud, de Grandevant, à Orbe, secrétaire, et Marcel Millioud, de Penthéraz, à Orbe, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

17 juin 1958.

Société Immobilière les Horizons A. S.A., à Orbe (FOSC. du 4 juillet 1957, N° 153, page 1799). Suivant procès-verbal authentique du 13 juin 1958, cette société a modifié ses statuts. Le siège social est transféré à Juriens. L'administrateur Paul Péclard est démissionnaire; sa signature est radiée. Est inscrit comme nouvel administrateur: Charles Riedweg, de Menznau (Lucerne), au Locle. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux de la société: au Café des Amis.

#### Bureau de Rolle

16 juin 1958. Bâtiments, travaux publics.

Charles Morandi & fils, à Perroy, entreprise en bâtiment et travaux publics, société en nom collectif (FOSC. du 15 mai 1942, N° 110, page 1100). L'associé Charles Morandi, père, est décédé. La maison continue avec les associés restants: Berto-François Morandi et Charles-Jaques Morandi, de Bougy-Villars, à Perroy, sous la nouvelle raison sociale **Morandi frères**.

#### Bureau de Vevey

16 juin 1958. Appareils pour traitement de la vigne, etc.

F. D. Berthoud S.A., à Corseaux (FOSC. du 10 mai 1957, page 1273), appareils pour traitement de la vigne, etc. Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 juin 1958, la société a modifié ses statuts. Les 500 actions B de 18 fr. 75 sont actuellement au porteur. Le capital social est réduit de 800 000 francs à 8000 fr. par l'échange des 750 actions A de 187 fr. 50, des 500 actions B de 18 fr. 75 et des 1300 actions C de 500 fr. contre 16 actions nouvelles au porteur de 500 fr., entièrement libérées. Le capital social est ensuite porté de 8000 fr. à 890 000 fr. par l'émission de 1764 actions nouvelles, au porteur, de 500 fr. chacune, entièrement libérées par compensation de créances à concurrence de 882 000 fr. Le capital est ainsi de 890 000 fr., entièrement libéré, divisé en 1780 actions au porteur de 500 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les avis de convocation paraissent dans la Feuille officielle suisse du commerce et la Feuille des Avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est actuellement composé de Jean-Pierre Cottier, de Rougemont, à Lausanne, président; Ernest Pilet, de Château-d'Oex, à Lausanne, vice-président; Jean-Pierre Vuilleumier, de Tramelan (Berne) et La Sagne (Neuchâtel), à Genève, secrétaire; Henri Broillet, de et à Genève; Adrien Miauton, d'Oleyres, à Montreux-Planches; Marc Giovanola, de et à Monthey; Roger Givel, de Payerne, à Lausanne, membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et d'un autre administrateur. Les administrateurs Francis Berthoud, Eric de Ségogne, Jean-Victor Degoumois, Bernard Ravussin et Pierre Lombardi, démissionnaires, sont radiés et les pouvoirs de Francis Berthoud sont éteints.

17 juin 1958. Restaurant.

Louis Dérivaz, à Montreux-Châtelard, Café-restaurant de la Rouvenaz (FOSC. du 24 juillet 1953, page 1820). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation par le titulaire.

17 juin 1958. Boucherie, etc.

Linder-Fankhauser, à Montreux-Planches, boucherie, charcuterie (FOSC. du 27 novembre 1951, page 2944). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

17 juin 1958. Brosses à cheveux.

Ch. Murgot, à Montreux-Châtelard, brosses à cheveux marque «Halex» (FOSC. du 9 novembre 1951, page 2793). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

#### Bureau d'Yverdon

14 juin 1958. Bricolets, biscuits.

Dopi, M<sup>me</sup> Dora Pittet, à Yverdon. Le chef de la maison est Dora Pittet née Tanner, épouse autorisée de Pierre Pittet, de Bussigny s. Morges et Pampigny, à Yverdon. Fabrication et vente de bricolets et biscuits. Avenue des Bains 2.

16 juin 1958. Transports.

Rodolphe Auberson, à Yverdon, entreprise de transports automobiles de personnes (FOSC. du 29 septembre 1954, page 2491). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

16 juin 1958. Immeubles.

Les Mélézes-Yverdon S. à r. l., à Yverdon (FOSC. du 10 octobre 1957, page 2669). André Pahud, décédé, ne fait plus partie de la société. Sa part a été rachetée par René Goy, déjà inscrit comme associé-gérant, qui devient seul associé. Le capital social s'élève à 20 000 fr. constitué par une seule part sociale de pareil montant, entièrement libérée. Suivant acte authentique de l'assemblée des associés du 6 juin 1958, les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

16 juin 1958.

Garage du Mauvoisin S.A., à Martigny-Ville. Suivant acte authentique et statuts du 13 juin 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un garage pour automobiles, vente de carburants, réparation de véhicules à moteur, vente et achat de machines, d'accessoires et d'appareils se rapportant à la branche automobile. La société reprend pour le prix de 15 000 fr. de la société en nom collectif «Conforti Frères», à Martigny-Ville, l'actif et le passif de l'exploitation du garage dit du Mauvoisin. L'actif (machines et outillage, titres, débiteurs, marchandises-stock, caisse) est de 93 000 fr. Le passif (fournisseurs, banque) étant de 78 000 fr., l'actif net est de 15 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. nominatives, entièrement libérées. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations se font par lis

recommandés ou par le Bulletin officiel du Canton du Valais. L'administration se compose d'un à trois membres, actuellement de Roland Conforti, de Finhaut, président; Rémy Morard, d'Ayent, vice-président; Roger Conforti, de Finhaut, secrétaire; les trois à Martigny-Ville. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

##### Bureau de Sion

5 mai 1958. Liqueurs.

Branca Paul, à Vétroz, précédemment à Stalden (FOSC. du 3 février 1938, N° 28, page 264). La maison a transféré son siège à Vétroz. Le titulaire est Paul Branca, de Stalden, actuellement à Vétroz. Fabrication de liqueurs (Fernet).

13 juin 1958.

Télécabine Haute-Nendaz Tracouet S.A., à Nendaz. Suivant acte authentique et statuts du 7 juin 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction et l'exploitation de tous moyens de transport de choses et de personnes, notamment d'une télécabine entre Haute-Nendaz et Tracuit, ainsi que toutes entreprises qui concernent le développement touristique de la commune de Nendaz. Le capital social est de 180 000 fr., divisé en 720 actions de 250 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans le Bulletin Officiel du canton du Valais et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans le Bulletin Officiel du canton du Valais. Le conseil d'administration est composé de 3 à 11 membres, actuellement de: Michel Michelet, de Nendaz, à Sion, président; Francis Germanier, de et à Vétroz, vice-président; Lévy Fournier, de et à Nendaz, secrétaire; Hermann Geiger, de et à Sion; Edouard Bornet, de et à Nendaz; Pierre Lathion, de et à Nendaz; Louis Lathion, de et à Nendaz; Clément Métrailler, de et à Nendaz; Henri Mariéthod, de et à Nendaz; Lévy Pitteloud, de et à Nendaz. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Domicile légal: à Nendaz, chez Lévy Fournier, secrétaire. Bureaux à Sion, Etude Michel Michelet, 18, avenue de la Gare.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 juin 1958.

Société Coopérative du Vêtement de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 20 août 1947, N° 193). Dans son assemblée générale extraordinaire du 9 novembre 1955, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

#### Genève — Genève — Ginevra

11 juin 1958.

Sofid, Société Fiduciaire à Genève S.A., à Genève (FOSC. du 15 mars 1954, page 681). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 juin 1958, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions de 1000 fr. au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.

14 juin 1958. Carrelages et revêtements.

M. Gaida, à Genève, entreprise de carrelages et revêtements (FOSC. du 17 mars 1952, page 726). Le titulaire Maurice Gaida et son épouse Renée-Marguerite-Louise née Wenger sont soumis au régime de la séparation de biens.

14 juin 1958. Produits chimiques, etc.

P. Paley «Chimico-Rhône», à Genève, fabrication et vente de produits chimiques et entreprise de nettoyage (FOSC. du 9 mai 1958, page 1289). Le titulaire Paul-Joseph-Albert Paley et son épouse Ida-Marie née Rothenbühler sont soumis au régime de la séparation de biens.

14 juin 1958. Garage, etc.

M<sup>me</sup> O. Burgat, à Genève, commerce d'automobiles d'occasion (FOSC. du 2 mai 1955, page 1155). Genre d'affaires actuel: exploitation d'un garage, atelier de carrosserie et commerce d'automobiles d'occasion à l'enseigne «Garage des Batoirs».

14 juin 1958. Articles pour confection pour dames.

«Rosemonde-Confection» M<sup>me</sup> R. Benoit, à Genève. Chef de la maison: Rosemonde-Marcelle Benoit née Humbert, de et à Genève, épouse autorisée de Marcel-Jules-Louis Benoit, de et à Genève, auquel procuration individuelle a été conférée. Fabrication d'articles de confection pour dames. 5, rue du Contrat-Social.

14 juin 1958. Laiterie-épicerie.

M<sup>me</sup> R. Kurtz, à Genève. Chef de la maison: Rose Kurtz née Fornasier, d'Oftringen (Argovie), à Genève, épouse autorisée de Seraphin Kurtz. Laiterie-épicerie. 46, rue de Monthoux.

14 juin 1958. Vêtements, lingerie, etc.

Rieou et Cie, à Genève, modes, confections et lingerie en gros pour enfants, société en commandite (FOSC. du 12 novembre 1951, page 2808). L'associé commanditaire Félix Baechler s'est retiré de la société qui s'est transformée, dès le 1<sup>er</sup> juin 1958, en une société en nom collectif, sous la même raison sociale. Les associés sont: Raoul Ricou, de et à Genève (inscrit), marié à Elisabeth-Emma née Olivet, sous le régime dotal avec tous les biens de l'épouse parapharmaceutique, et Marc Ricou, de Genève, à Cologne, séparé de biens d'Henriette-Louisa-Catherine née Charles (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) dont la procuration est radiée. Il n'est rien changé à la procuration individuelle conférée à Henri Gallmann (inscrit). Genre d'affaires actuel: manufacture et commerce de vêtements, lingerie et articles pour enfants. 30, rue des Voisins.

14 juin 1958. Chauffages centraux, etc.

Barea S.A., à Genève, exploitation d'une entreprise de chauffages centraux, etc. (FOSC. du 26 septembre 1957, page 2543). André-Georges Wanner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans-Jacob Klär (inscrit jusqu'ici comme directeur technique) a été nommé seul administrateur avec signature individuelle.

14 juin 1958. Participations, etc.

Platal Holding S.A., à Genève, acquisition de participations, etc. (FOSC. du 7 novembre 1955, page 2825). Constant Andretto n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 juin 1958.

Hôtel Moderne S.A., à Genève (FOSC. du 19 mars 1956, page 723). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 mai 1958, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fiscales, la radiation ne peut encore être opérée.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 170391. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1957, 20 Uhr.  
Bernard Bloom, 666 Harless Place, West Hempstead Long Island, New York (USA). — Handelsmarke.

Uhren.

# TIME CRAFT

Nr. 170392. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1958, 21 Uhr.  
Charmor AG, Samenweg 5, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpfwaren, Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsette, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe, Bade- und Strandbekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder, insbesondere Badeanzüge und Badehosen, Web- und Wirkstoffe, Filz, Kopfbedeckungen.

## CHARMOR duofold

Nr. 170393. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1958, 21 Uhr.  
Charmor AG, Samenweg 5, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Strumpfwaren, Bekleidungsstücke, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsette, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe, Bade- und Strandbekleidungsstücke für Herren, Damen und Kinder, insbesondere Badeanzüge und Badehosen, Web- und Wirkstoffe, Filz, Kopfbedeckungen.

## CHARMOR duofalt

Nr. 170394. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1958, 21 Uhr.  
Aktiebolaget Elektroskandia, Norra Stationsgatan 75—77, Stockholm (Schweden). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Beleuchtungsartikel, elektrische Pumpen, elektrische Installationsmaterialien und elektrische Signalgeräte.



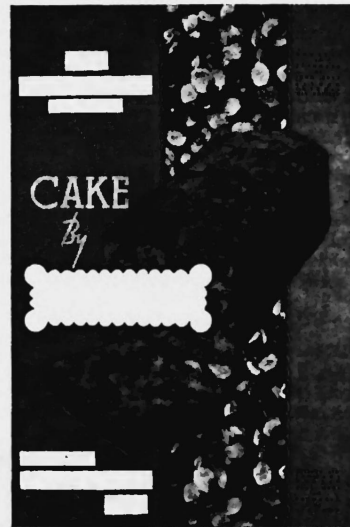
Nr. 170395. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1958, 16 Uhr.  
Gâteaux Limited, McKee Avenue, Finglas (Dublin, Irland).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel, Back- und Konditoreiwaren.



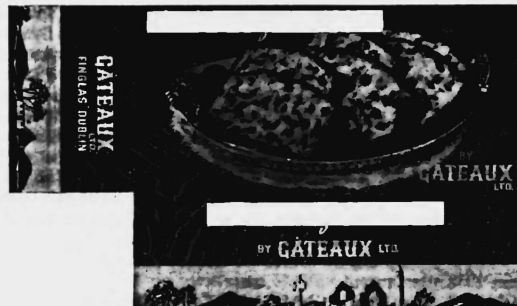
Nr. 170396. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1958, 16 Uhr.  
Gâteaux Limited, McKee Avenue, Finglas (Dublin, Irland).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel, Back- und Konditoreiwaren.



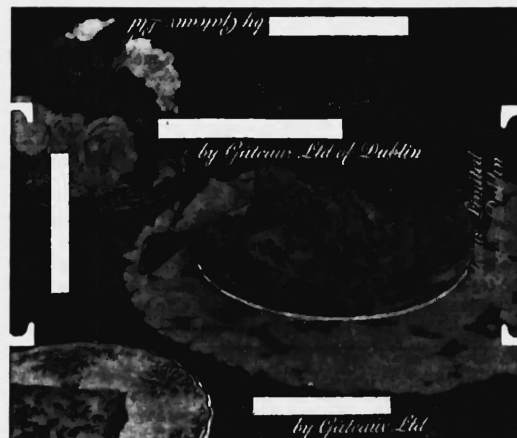
Nr. 170397. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1958, 16 Uhr.  
Gâteaux Limited, McKee Avenue, Finglas (Dublin, Irland).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel, Back- und Konditoreiwaren.



Nr. 170398. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1958, 16 Uhr.  
Gâteaux Limited, McKee Avenue, Finglas (Dublin, Irland).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel, Back- und Konditoreiwaren.



Nr. 170399. Date de dépôt: 6 mars 1958, 17 h.  
Olin Mathieson Chemical Corporation, 460 Park Avenue, New-York 22 (New-York, U.S.A.). — Marque de fabrique.

Préparations vétérinaires.

## SYNOVEX



Nr. 170400. Hinterlegungsdatum: 8. April 1958, 18 Uhr.  
Wisa-Gloria-Werke AG, Lenzburg. — Fabrik- und Handelsmarke.

Ski und Wintersportartikel, Spiel-, Metall- und Holzwaren.



Nr. 170401. Hinterlegungsdatum: 15. April 1958, 20 Uhr.  
Gübelin Söhne, Schweizerhofquai 1, Luzern.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren aller Art.

## SELECT-O-TIME

Nr. 170402. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1958, 18 Uhr.  
ADROKA AG, Nauenstrasse 63, Basel. — Handelsmarke.

Pharmazeutische, medizinische, veterinärische und chemische Produkte für wissenschaftliche Zwecke.

## ADROGRIPP

Nr. 170403. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1958, 18 Uhr.  
ADROKA AG, Nauenstrasse 63, Basel. — Handelsmarke.

Pharmazeutische, medizinische, veterinärische und chemische Produkte für wissenschaftliche Zwecke.

## ADROSUP

Nr. 170404. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1958, 6 Uhr.  
Chocolat Frey AG Aarau Schweiz, Römerstrasse, Aarau.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao- und Schokoladeprodukte, Konfiseriewaren.

## Vadretta

Nr. 170405. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1958, 12 Uhr.  
Keel & Co., Gütli, Walzenhausen (Appenzell A.-Rh.).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kohlensäurehaltiges Tafelgetränk mit Aprikosensaft.



Nr. 170406. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1958, 12 Uhr.  
Keel & Co., Gütli, Walzenhausen (Appenzell A.-Rh.).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kohlensäurehaltiges Tafelwasser mit Bergamotte-Aroma.



Nr. 170407. Date de dépôt: 10 mai 1958, 18 h.  
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., rue Stämpfli 96, Bienne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, montres-bracelets, montres-chevalets, montres-pendants, pendulettes, mouvements et chaînes de montres, boîtes, cadrans, outils et accessoires, ainsi que toutes fournitures et parties détachées dans l'horlogerie et la bijouterie, appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif.

## RANCHERO

N° 170408. Date de dépôt: 10 mai 1958, 18 h.  
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., rue Stämpfli 96, Bienne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, montres-bracelets, montres-chevalets, montres-pendants, pendulettes, mouvements et chaînes de montres, boîtes, cadrans, outils et accessoires, ainsi que toutes fournitures et parties détachées dans l'horlogerie et la bijouterie, appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif.



N° 170409. Date de dépôt: 17 mai 1958, 13 h.  
Yvan Brunshwig, successeur de Paul Brunshwig, avenue de la Gare 10, Fribourg. — Marque de commerce.

Textiles en tous genres.



Nr. 170410. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1958, 17 Uhr.  
Standard Lack- & Farbenwerke AG, Altstetterstrasse 76, Zürich 9.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Anstrichfarben und Lacke.

## SYNTHOSPRAY

N° 170411. Date de dépôt: 20 mai 1958, 20 h.  
Edouard Dubied et Cie (Société anonyme), Couvet (Neuchâtel).  
Marque de fabrique. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 93353. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mai 1958.

Machines de l'industrie textile et plus spécialement machines à tricoter, filés, tricotés et tissus de toutes matières textiles, soit de provenance animale, soit végétale, soit synthétique.

## TRANSNIT

N° 170412. Date de dépôt: 19 mai 1958, 20 h.  
Société philanthropique de La Lignière, Gland (Vaud).  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 93164. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mai 1958.

Flocons de blé et biscuits aux flocons de blé.

## GRANOSE

N° 170413. Date de dépôt: 20 mai 1958, 17 h.  
Norton Company, 1 New Bond Street, Worcester (Massachusetts, U.S.A.).  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 93410. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mai 1958.

Matériaux abrasifs, composés pour polissage, composés abrasifs, matières de polissage, outils abrasifs, instruments abrasifs, outils à polir, instruments à polir, grains abrasifs, poudres abrasives, roues à aiguiser, meules, pierres à aiguiser, pierres à rasoirs, aiguisoirs d'outils, toile abrasive, papier abrasif, articles faits en matière abrasive et articles contenant des matières abrasives.



N° 170414. Date de dépôt: 20 mai 1958, 17 h.  
Proecma S.A., rue de la Corratierie 20, étude de M° Jean Hirsch, avocat, Genève. — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 94049. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 mai 1958.

Tous produits pharmaceutiques, spéciaux ou non, objets pour pansements, désinfectants, produits vétérinaires.

## QUINIMAX

N° 170415. Date de dépôt: 20 mai 1958, 17 h.  
Procema S.A., rue de la Corrairie 20, étude de M<sup>e</sup> Jean Hirsch, avocat,  
Genève. — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la  
marque N° 94051. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 20 mai 1958.

Tous produits pharmaceutiques, spéciaux ou non, objets pour pansements,  
désinfectants, produits vétérinaires.

## RECTOSEPTAL

N° 170416. Date de dépôt: 20 mai 1958, 17 h.  
Procema S.A., rue de la Corrairie 20, étude de M<sup>e</sup> Jean Hirsch, avocat,  
Genève. — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la  
marque N° 94053. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 20 mai 1958.

Un produit pharmaceutique.

## BOLÈNE

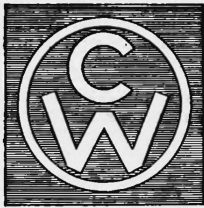
N° 170417. Date de dépôt: 2 mai 1958, 16 h.  
Aktiebolaget Pharmacia, Sofielundsgatan 2, Uppsala (Suède).  
Marque de fabrique et de commerce.

Préparation pharmaceutique pour calmer la toux et favoriser l'expectoration.

## EXPIGAN

N° 170418. Date de dépôt: 5 mars 1958, 17 h.  
Curtiss-Wright Corporation, 50 Rockefeller Plaza, New-York 20 (New-York,  
U.S.A.). — Marque de fabrique et de commerce.

Matières plastiques sous forme de mousse et articles en ces matières; moteurs à  
combustion interne, groupes propulseurs d'aviation, appareils électroniques pour  
l'entraînement au sol des équipages d'aviation, fusées pour avions et missiles,  
régulateurs de vitesse, embrayages de précision à ressort, appareils à ultra-sons,  
pièces détachées de véhicules automoteurs et d'avions, pièces forgées et coulées,  
pièces extrudées, parties et composants desdits.



Nr. 170419. Hinterlegungsdatum: 19. März 1958, 20 Uhr.  
Stauffer Chemical Company, 636 California Street, San Francisco (Calif-  
ornia, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer  
und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nahrungsmittel.  
Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. Chemische  
Produkte für industrielle, wissenschaftliche, technische, photographische und  
landwirtschaftliche Zwecke. Feuerlösch-, Härte-, Löt- und Schweissmittel.  
Farbstoffe, Farben, Bronze, Flitter- und Rauschgold. Blattmetalle, Firnisse,  
Lacke, Emailen, Beizen, Harze, Klebstoffe. Holz- und Eisenkonservierungs-  
mittel, Rostschutzmittel. Technische Öle und Fette. Appretur- und Gerbmittel.  
Düngmittel.

## EPTAM

Nr. 170420. Hinterlegungsdatum: 25. März 1958, 18 Uhr.  
Strumpffabrik Flexy AG, Helvetiastrasse 51, St. Gallen. — Fabrikmarke.

Strümpfe.



Nr. 170421. Hinterlegungsdatum: 26. März 1958, 19 Uhr.  
Bataillard & Cie. AG, Dianastrasse, Luzern. — Handelsmarke.

Wein.

## PATRICIO

Nr. 170422. Hinterlegungsdatum: 3. April 1958, 9 Uhr.  
Mission of California, Inc., 197 Chatham Street, New Haven (Connecticut,  
USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholfreie kohlenensäurehaltige Getränke und Mineralwässer sowie Konzentrate,  
Extrakte, Basisstoffe und Sirups zu deren Herstellung.



Die Marke wird gelb und grün ausgeführt.

N° 170423. Date de dépôt: 15 avril 1958, 17 h.  
The Polymer Corporation, 2120 Fairmont Avenue, Reading (Pennsylvania,  
U.S.A.). — Marque de fabrique et de commerce.

Polyamide sous forme de poudres à mouler, de tiges, de plaques, de rubans et de  
tubes.

## NYLATRON

Nr. 170424. Hinterlegungsdatum: 17. April 1958, 20 Uhr.  
Technik- & Handels AG, Seefeldstrasse 116, Zürich.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte zur Reinigung von metallischen und nicht metallischen  
Teilen, Apparate zur Reinigung von Teilen mittels mechanischen Schwin-  
gungen und Schall- bzw. Ultraschallwellen in Bädern.

## ROTOCLIN

Nr. 170425. Date de dépôt: 19 avril 1958, 8 h.  
Ernest Puthod, Tour de Boël 6, Genève. — Marque de fabrique. — Renou-  
vellement de la marque N° 91637. Le délai de protection résultant du renou-  
vellement court depuis le 21 octobre 1957.

Joallerie, bijouterie, orfèvrerie.



N° 170426. Date de dépôt: 28 avril 1958, 17 h.  
J. Lyons & Company Limited, Cadby Hall, Londres, W. 14 (Grande-Bre-  
tagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Glaces, préparations à base de glaces, sorbets.

## SUKIE

Nr. 170427. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1958, 10 Uhr.  
Amida S.A. (Amida Limited), Grenchen. — Fabrik- und Handelsmarke.  
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 93199. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Mai 1958 an.

Uhren und Uhrenbestandteile jeglicher Art.

## PARAGON

Nr. 170428. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1958, 10 Uhr.  
Amida S.A. (Amida Limited), Grenchen. — Fabrik- und Handelsmarke.  
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 93200. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Mai 1958 an.

Uhren und Uhrenbestandteile jeglicher Art.

## ADA

Nr. 170429. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1958, 10 Uhr.  
Amida S.A. (Amida Limited), Grenchen. — Fabrik- und Handelsmarke.  
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 93201. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Mai 1958 an.

Uhren und Uhrenbestandteile jeglicher Art.



Nr. 170430. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1958, 12 Uhr.  
Walter Christen, Schlossgasse 11, Zürich 3, und Anton Frey, Gotthelfstrasse 52, Zürich 3; Geschäftsadresse: Schlossgasse 11, Zürich 3.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Cumarin-Präparat zur Vertilgung von Ratten und Mäusen.

**TORAT**  
APPAT FERTIGKÖDER

Nr. 170431. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1958, 20 Uhr.  
Chop Thye Cheong, 12-13 Hokien Street, Singapore (Singapore).  
Handelsmarke.

Uhren und Wecker sowie deren Teile; Uhrenarmbänder.

**ZARAK**

### Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im November 1937 eingetragene und am 10. Juni 1958 gelöschte Marken  
Marques enregistrees en novembre 1937 et radiées le 10 juin 1958

91710	91741	91778	91809	91841	91860	91893	92004	92108
91711	91742	91780	91813	91842	91861	91894	92005	92109
91713	91743	91781	91816	91843	91862	91910	92006	92115
91714	91750	91782	91820	91844	91863	91914	92007	92131
91715	91751	91786	91824	91846	91864	91918	92008	92132
91717	91759	91797	91825	91848	91869	91922	92027	92160
91726	91763	91798	91827	91849	91872	91974	92030	92288
91732	91765	91799	91834	91851	91880	91981	92031	92339
91733	91766	91800	91836	91852	91883	91982	92032	92358
91735	91775	91801	91837	91856	91885	91983	92034	92428
91737	91776	91802	91838	91857	91886	92001	92066	92704
91739	91777	91803	91839	91858	91891	92002	92086	

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.  
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

### Beschluss des Regierungsrates des Kantons Thurgau

über die Allgemeinverbindlicherklärung der Abänderung des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und Glasergerber im Kanton Thurgau

Der Regierungsrat des Kantons Thurgau hat am 28. Mai 1958 die zwischen den vertragschliessenden Verbänden vereinbarte Erhöhung der in Art. 3 des Gesamtarbeitsvertrages vom 15. Februar 1957 aufgeführten Lohnansätze allgemeinverbindlich erklärt. Der Bundesrat hat diesem Regierungsratsbeschluss am 13. Juni 1958 seine Genehmigung erteilt.

Die Allgemeinverbindlicherklärung tritt mit der amtlichen Veröffentlichung im «Amtsblatt des Kantons Thurgau» vom 20. Juni 1958 in Kraft; sie dauert bis zum 31. Dezember 1958. Separatabzüge dieser Veröffentlichung können beim Volkswirtschaftsdepartement des Kantons Thurgau bezogen werden. (AA. 166)

Frauenfeld, den 20. Juni 1958.

### Intranex S.A., Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die Intranex S.A. in Glarus hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 50 000 durch Rückkauf und Annullierung der 200 Inhaberaktien N° 201-400 von je Fr. 250 nom. beschlossen. Sie gibt hiermit ihren Gläubigern gemäss Artikel 733 OR bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Herrn Dr. Max Bühlmayer, Notar, Steinentorstrasse 13 in Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 163<sup>a</sup>)

Glarus, den 16. Juni 1958.

Der Verwaltungsrat.

### Gillette (Switzerland) Limited, Neuchâtel

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'art. 733 C.O.

#### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 juin 1958 a décidé de réduire le capital de Fr. 750 000 à Fr. 600 000 par remboursement et annulation de 150 actions de Fr. 1000 soit au total Fr. 150 000. Conformément à l'article 733 C.O., l'administration de la société avise ses créanciers que dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Toute demande à cet effet devrait être adressée à M<sup>e</sup> Raoul de Perrot, notaire, Faubourg de l'Hôpital 3, à Neuchâtel.

Neuchâtel, le 18 juin 1958.

(AA. 165<sup>a</sup>)

Le conseil d'administration.

Schluss des amtlichen Teils - Fin de la partie officielle

## Rhätische Bahn

### Einladung zur 70. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 5. Juli 1958, 14 Uhr, im Sitzungssaal des Grossen Rates im Staatsgebäude am Graben in Chur.

#### Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der 69. ordentlichen Generalversammlung vom 6. Juni 1957.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1957.
3. Genehmigung der Jahresrechnung (Verlust- und Gewinnrechnung sowie Bilanz) 1957.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl von vier Mitgliedern des Verwaltungsrates für die Amtsdauer 1. Juli 1958 bis 30. Juni 1961 (Art. 15, Ziffer 2, lit. a, Art. 16, Abs. 1 u. Art. 19, Abs. 2 der Statuten).
6. Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsratsausschusses (Art. 15, Ziffer 2, lit. a und Art. 25 der Statuten).
7. Feststellung der von den zuständigen Behörden vollzogenen Wahlen in den Verwaltungsrat und dessen Ausschuss (Art. 16, Abs. 1 und Art. 25 der Statuten).
8. Wahl des Präsidenten und des Vizepräsidenten des Verwaltungsrates (Art. 15, Ziffer 2, lit. b der Statuten).
9. Wahl des Präsidenten und Vizepräsidenten des Ausschusses des Verwaltungsrates (Art. 15, Ziffer 2, lit. b der Statuten).
10. Wahl der Kontrollstelle.
11. Umfrage.

Das Protokoll der 69. Generalversammlung, der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisionsbericht liegen vom 24. Juni 1958 an bei der Direktion der Rhätischen Bahn in Chur zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben sich die Aktionäre bis zum 2. Juli 1958 schriftlich bei der Direktion anzumelden. Die Aktionäre können sich durch andere Aktionäre vertreten lassen. Vertretungsvollmachten sind bis zum 2. Juli 1958 der Direktion einzusenden. Die Vertretung durch Familienangehörige, die selbst nicht Aktionäre sind, ist nicht zulässig.

Gegen rechtzeitige Anmeldung werden Eintrittskarten verahfolgt die vom Wohnort zur freien Hin- und Rückfahrt (letzteres nur gegen Abstempelung am Schluss der Generalversammlung) nach und von Chur auf dem Netze der Rhätischen Bahn berechnen. Die Freifahrtberechtigung ist auf drei Tage beschränkt.

Chur, den 16. Juni 1958.

Namens des Verwaltungsrates:  
Dr. G. Darms.

### SOCIÉTÉ VAUDOISE D'AGRICULTURE, DE VITICULTURE et AGRICOLA, LAUSANNE

Emprunt 3 1/2% 1946 de Fr. 800 000.—

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les 100 obligations de l'emprunt mentionné ci-dessus, de Fr. 500.— chacune, portant les numéros:

4	194	351	495	624	784	959	1108	1286	1410
17	207	363	502	637	805	975	1126	1290	1417
50	212	380	513	644	817	1005	1152	1299	1434
78	229	403	527	657	830	1012	1158	1318	1514
101	235	405	535	659	847	1039	1184	1346	1527
124	248	424	566	679	860	1047	1191	1351	1533
152	265	443	572	718	876	1056	1198	1370	1547
168	288	453	588	751	891	1068	1208	1377	1554
179	302	455	601	757	896	1087	1257	1385	1563
180	320	471	618	775	953	1095	1274	1402	1598

seront remboursées au pair, le 1<sup>er</sup> octobre 1958.

Ces titres pourront être présentés pour leur remboursement, munis de tous les coupons non échus, aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et à ses agences.

L'intérêt de ces obligations cessera de courir dès le 1<sup>er</sup> octobre 1958.

Lausanne, le 16 juin 1958.

Banque Cantonale Vaudoise.

## Manufacture de Grandes Orgues Genève S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mardi 1<sup>er</sup> juillet 1958, à 11 heures, au siège de la société, à Genève.

L'ordre du jour et le suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport de l'office de contrôle.
- 3° Discussion et approbation des comptes de l'exercice 1957 et décharge aux administrateurs et à l'office de contrôle.
- 4° Propositions individuelles et divers.

Les rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle, ainsi que le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1957 sont à la disposition des actionnaires au siège de la société à partir du 20 juin 1958.

Genève, le 18 juin 1958.

Le conseil d'administration.

## Société des Eaux de L'Arve

L'assemblée générale des actionnaires est fixée au vendredi 4 juillet 1958, à 17 h., chez MM. Lombard Odier & Cie., 11, Corratierie, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission doivent être retirées chez MM. Lombard Odier & Cie. d'ici au 3 juillet 1958. Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et des contrôleurs seront déposés dès le lundi 23 juin 1958 au siège social, usine de Vessy et route de Chêne 45.

Genève, le 18 juin 1958.

Le conseil d'administration.

## Ferrovia elettrica Lugano-Cadro-Dino (Sonvico)

### CONVOCAZIONE DI AZIONISTI

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per sabato 5 luglio 1958, alle ore 11, nell'ufficio della Direzione a La Santa.

Trattanda:

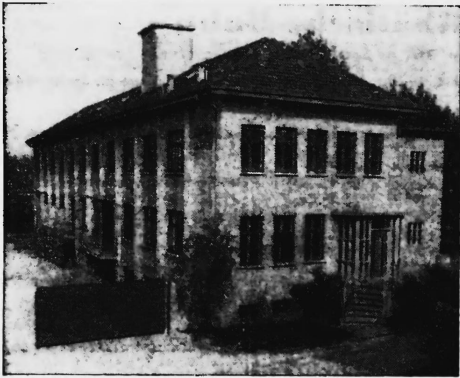
- 1° Relazione del consiglio d'amministrazione e presentazione del bilancio e del conti dell'esercizio 1957.
- 2° Rapporto dell'ufficio di controllo.
- 3° Approvazione del bilancio e scarico al consiglio d'amministrazione e alla Direzione.
- 4° Nomina dell'ufficio di controllo per il 1958.

Il biglietto d'ammissione all'assemblea, valido per una corsa d'andata e ritorno, sarà rimesso agli azionisti che, entro venerdì 4 luglio, avranno depositato le loro azioni presso la spelt. Banca della Svizzera Italiana in Lugano o presso la Direzione dell'esercizio a La Santa di Viganello, dove saranno disponibili, a contare dal 30 giugno, il rapporto e il contoso.

Viganello, 13 giugno 1958.

Il consiglio d'amministrazione.





## Dieses Fabrik- und Bürogebäude

Ist zu vermieten in Vorort von Basel. 1954 erstellt. 3 Vollgeschosse, Aufzüge, Zentralheizung, grosse Büros und Lageräume. Garagen. **Bahnanschluss. Auskunft Tel. (061) 23 58 76.**

Sitten

Wir empfehlen als **Kapitalanlage** ohne Kursrisiko unsere **4 %- Obligationen** auf 3 und 5 Jahre fest, auf den Namen oder den Inhaber lautend.

Für Einlagen auf Sparhefte vergüten wir **3 1/2 % Zins.**

**VOLKSBANK SIDERS**  
Kapital und Reserven Fr. 2 877 000.—  
Gegründet 1912  
Mitglied des Lokalbanksverbandes

Postcheckkonto l/c 170  
Telephon (027) 5 14 53

## Rechnungsruf

Zur Bereinigung der Vermögensverhältnisse des Herrn

### Jean Gottschall

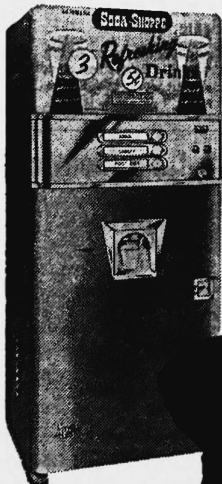
von Kirchdorf (BE), in Davos-Platz, ergeht hiermit der Rechnungsruf im Sinne von Art. 393 und 397, Abs. 1, ZGB, sowie Art. 74 EG zum ZGB.

Gläubiger und Schuldner des Herrn Jean Gottschall, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen, bzw. Verbindlichkeiten innert sechs Wochen ab erfolgter Publikation beim amtlich bestellten Beistand Fritz Gelger, Davos-Platz, anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Nachteile im Unterlassungsfalle.

Davos-Platz, den 18. Juni 1958.

Der Bestand: Fritz Gelger.

## APCO Getränke- und Suppen-Automat



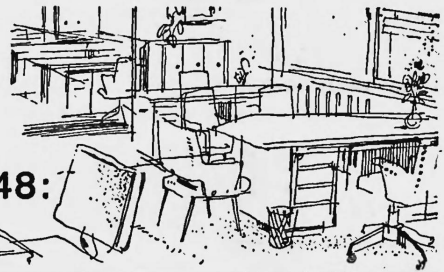
Bei denkbar geringer Wartung und minimalen Umläufen liefert der APCO Getränke- und Suppen-Automat stets frische heisse (oder auch gekühlte) Getränke wie Kaffee, Tee, Kakao, Orange, Cola, Rivella usw. oder verschiedene Suppen. Leistung 500 bis 2500 Becher pro Füllung. Jeder Becher frisch innert 3 bis 4 Sekunden.

Verlangen Sie Prospekt.

Generalvertretung der APCO Inc. New York, Edy Fädler, Friesenbergstr. 110, Zürich, Tel. (051) 35 50 16

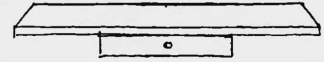
## In der neuen grossen Büroschau

Tödistrasse 48:

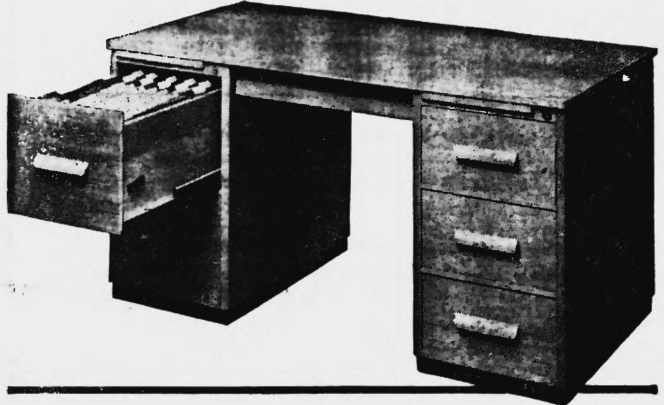
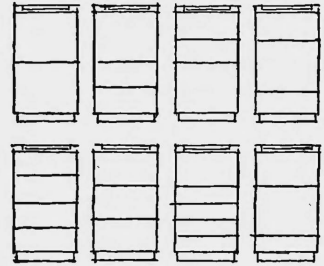


## Die individuellen Kombinationen des Führer-Kombipultes

Pultplatten in beliebigen Grössen, auch farbig. Korpusse wahlweise mit normierten Hängeregistratur-, Kartei-, Formular- oder Materialschubladen, alle innen mattiert. Sicherheits-Verschluss.



45 zweiteilige und 165 dreiteilige Schreibtisch-Kombinationen lassen sich aus den Standard-Elementen des Führer-Kombipultes zusammenstellen — mit Auszügen für Hängemappen, Karteien, Formulare, Kleinmaterial oder Telefonadressen. Wer ein Führer-Kombipult wählt, erhält zum vorteilhaften Serienpreis einen Schreibtisch «nach Mass». Die Kugellager-Vollauszüge mit Stahlführungen gleiten selbst bei grosser Belastung leicht und ohne Lärm. Eiche, beliebig getönt. Verlangen Sie Nr. 29 unserer «Blätter für Organisation».



**büroführer**

Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:

Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90

Genève, 3, rue de Chantepoulet,

tél. 022/32 22 40

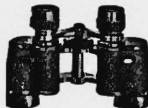
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13

Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13

## Seit 10 Jahren

Eine Leistung

Prismen-Feldstecher



8x26, prima Optik

Direkter Import

**Nur Fr. 85.-**

mit schönem Lederetui und 2 Klappen oder Fr. 15.- monatlich.

Vergrösserungen

10x Fr. 133.-

12x Fr. 166.-

16x Fr. 285.-

Auf Verlangen Gratisprospekt und Preisliste.

Unverbindliche Ansichtsendung auch anderer Marken und Grössen durch

**SESA S. A.**  
Photo und Optik  
Lausanne 19

Telephon (021) 22 08 60

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

## Seilbahn Scuol-Motta Naluns AG., Scuol

Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 30. Juni 1958, 20.30 Uhr, im Hotel «Engadinerhof», Scuol

Traktanden:

1. Protokoll der 1. ordentlichen Generalversammlung.
2. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl von 5 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Statutenänderung:  
Neuer Absatz 2 zu Art. 2: Die Gesellschaft ist befugt, andere Unternehmungen ins Leben zu rufen oder sich an solchen zu beteiligen, soweit dies den Interessen des Unternehmens dienlich erscheint.
8. Beschlussfassung über den Bau eines Skiliftes.
9. Verschiedenes und Umfrage.

Scuol, 20. Juni 1958.

Der Verwaltungsrat.

Jahresbericht, Jahresrechnungen und Bericht der Kontrollstelle können vom 20. Juni 1958 an, am Sitz der Gesellschaft (Verkehrsbureau Scuol) von den Aktionären eingesehen werden.

## Société Anonyme des Arts Graphiques A. Leyvraz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire**

pour le lundi 30 juin 1958, à 17 heures, à l'Hôtel Terminus, Montreux.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 28 juin par l'Agence Immobilière Ch. Muller-Veillard, Montreux. Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires à la même adresse.

Le conseil d'administration.

**Precisa**

Die führende schweiz. Rechenmaschine



**ERNST JOST AG**

Zürich Sihlstr. 1 Tel. (051) 272310

Gutgeführte Handelsfirma auf dem Platze Bern offeriert

**6% Kapitalanlage**

mit Sicherstellung auf einige Jahre.

Interessenten erhalten nähere Auskunft unter Chiffre H 90415 Y an Publicitas Bern.

Chiffre S 11926 Z, Publicitas Zürich 1 **sucht interessante Exportartikel**

Zu verkaufen

**zirka 4000 m<sup>2</sup> Land**

in Erlinsbach (AG), geeignet für Fabrikanlage oder Mehrfamilienhäuser.

Offerten unter Chiffre OFA 1829 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

**Fabrikliegenschaft**

zu verkaufen, evtl. zu vermieten. Westschweiz, ländliche Verhältnisse, mehrere Gebäude, großer Umschwung, gegenwärtiger Besitzer würde sieb evtl. an neuer Industrie betteilgen.

Anfragen befördert unter Chiffre P 2788 A Publicitas Bern.

**AARE-TESSIN**

Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel)

**OLTEN**

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat die Dividende pro 1957/58 für die Aktien Nrn. 1—180000, nach Abzug der eidgenössischen Coupon- und Verrechnungssteuer, auf netto

Fr. 24.50 pro Aktie

festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt ab 20. Juni 1958 bei den üblichen Zahlstellen gegen Abgabe des Coupons Nr. 25.

Oltten, den 19. Juni 1958.

**WOHNUNGSBAU-AKTIENGESELLSCHAFT LAUPEN**

**Ordentliche Generalversammlung**

Dienstag, den 1. Juli 1958, 20.15 Uhr, in der «Linde», Laupen.

Traktanden: die statutarischen.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung pro 1957 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat.

**THESAURUS**

Continental Effekten-Gesellschaft in Zürich

**Einladung zur 31. ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre**

auf Donnerstag, den 3. Juli 1958, 15 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich.

Verhandlungsgegenstände:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1957. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Allfälliges.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 20. Juni an beim Sitz der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 45, Zürich, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können beim Sitz der Gesellschaft sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, gegen Nachweis des Aktienbesitzes, bis zum 2. Juli bezogen werden.

«THESAURUS»

Continental Effekten-Gesellschaft in Zürich, der Präsident: B.M. Saager.

A vendre à proximité de Fribourg; cause imprévue

**maison familiale**  
bien située et en excellent état  
**avec grand atelier**  
(conviendrait éven. pour petite industrie)

7 pièces, salle de bain, chauffage et eau chaude générale, garage, grand jardin de 1400 m<sup>2</sup> avec 23 arbres fruitiers. Taxe d'impôt favorable, à 2 min. du trolleybus, école tout proche. Entrée à convenir. Affaire intéressante, mais pressante. Faire offres par écrit sous chiffre P 14626 F à Publicitas Fribourg.

**Décolletage Etampage, Fonderie**

On cherche, en Suisse et à l'étranger, pour l'exploitation d'un brevet, fabricants pour:

- a) Décolletage de précision de petites pièces, diamètre max.: 22 mm, 6 pans. et assemblage.
- b) Etampage moyen et montage.
- c) Moulage et montage de petites pièces métal léger.

Offres sous chiffre PS 12593 LA à Publicitas Lausanne.

**Günstige Gelegenheit!**

In Muttenz zu verkaufen (evtl. zu vermieten)

**Betriebsareal**

mit Geleiseanschluss. Ca. 4000 m<sup>2</sup> (inkl. Gebäude).

Offerten sind zu richten unter Chiffre M 78351 G an Publicitas Zürich.

**Kistenfabrik Zug AG., Zug**

Wir liefern: Transportkisten für Inland und Export. Gezielte und verleihe Schreinerkisten. Paletts mit und ohne Aufsteckrahmen. Klebehälter.

Fachmännliche Beratung. Tel. (042) 433 55 und 56.

**PEERLESS**

NEV-R-KURL  
DURAPLASTIC

das kenedische Kohlepapier mit dem metallisierten Plastikrücken ist von größter Dauerhaftigkeit

**Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden**

Den Aktionären, die der Generalversammlung vom 17. Juni 1958 nicht beigewohnt haben, teilen wir mit, dass alle schweizerisch schriftlich bekanntgegebenen Traktanden im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates erledigt worden sind.

Die statutengemäss im Austritt befindlichen Mitglieder des Verwaltungsrates, die Herren Dr. Hans Grieshaber, Rudolf Foreart, Dr. Rudolf Speich und Dr. Hans Franz Sarasin, wurden für eine neue Amtsdauer bestätigt.

Die Dividende pro 1957 wurde auf Fr. 25.— (d. h. netto Fr. 17.50) festgesetzt; sie kann ab heute erhoben werden.

Basel, den 17. Juni 1958.

Der Verwaltungsrat.

**Compagnie des Chemins de Fer Electriques Veveysans**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, vendredi 4 juillet 1958, à 15 h. 30, au Casino de Vevey, salle des Vignerons.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et celui des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau de la Compagnie dès le 24 juin 1958.

Tout actionnaire demandant à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, une carte d'admission à l'assemblée, peut obtenir un billet Vevey-Les Pléiades et retour à 2 Fr., montant qui sera versé à la Caisse de secours du personnel.

Le conseil d'administration.

**Société Immobilière du Golf d'Onex S.A.**

Les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le jeudi 3 juillet 1958, dans les bureaux de MM. Lombard, Odier & Cie., rue de la Corrairie 11, à Genève, à 11 heures 30.

Ordre du jour:

1. Rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes.
2. Délibérations et votations sur les conclusions de ces rapports.
3. Nomination de 3 administrateurs et du contrôleur.
4. Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, de même que les rapports du conseil et du contrôleur des comptes sont à la disposition des actionnaires auprès du secrétaire du Golf Club, au Club-house à Onex.

Le conseil d'administration.



Altitude 1200 m

**GRAND HOTEL DES RASSES**

sur Ste-Croix (Vaud)

A votre disposition:  
Grandes salles, salons  
Restauration de tout premier ordre  
Arrangements forfaitaires

Téléphone (024) 62497 P. Anex, directeur

Cet endroit idéal offre, pour vos sorties de société, assemblées, congrès, banquets, cours d'instructions, etc., la tranquillité et le calme au milieu des forêts de sapin du beau Jura vaudois



**KARDEX-Sichtkarteis-schrank**

13 Schubladen für Kartenformat A 5, neuwertig, zirka 40 Prozent Einschluss. Postfach 278, Zürich 32.

On achetezait

**fichiers visibles Kardex Standard**

format A 5. - Offres avec tous détails sous P 48583 Z à Publicitas Zurich.

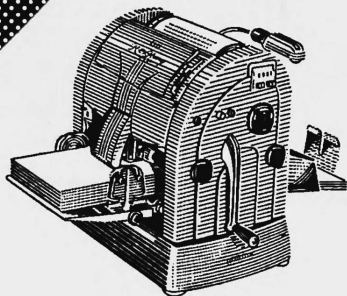
Für Artikel aus **Plexiglas** und anderen Kunststoffen die Spezialfirma



ZÜRICH 56  
Wehntalerstr. 289  
Tel. 051 / 464991  
und 487603



## ELECTRONIC PRINT



### REX-ROTARY

#### Ihr Vervielfältiger gewinnt an Wert!

Wirkungsvoll illustrierte Werbebriefe, Kataloge, Formulare usw. können Sie schneller und billiger als je zuvor mit Ihrem alphan Rax-Rotary-Vervielfältiger herstellen.

Rex-Rotary D 280 gewährt dank salnar vollautomatischen Einfärbung und salnem Präzisionsdrucksystem eine einwandfreie Wiedergabe sowohl von Elektronen als auch von Normalschablonen.

Das kleine Handbuch «Electro-Rax ABC» schicken wir Ihnen gerne gratis. Eine Postkarte oder ein Anruf an uns genügt.



### ELECTRO-REX

Generalvertretung für die Schweiz:

### EUGEN KELLER + CO. AG. BERN

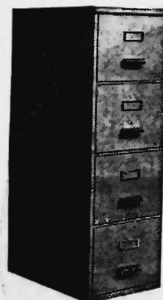
Monbijoustraße 22 Telefon (031) 2 34 91  
 Vervielfältigungsmaschinen und Zubehöre seit 1912  
**Verlangen Sie Vertreternachweis**

### Impôt sur le chiffre d'affaires

Brochure de 52 pages (24<sup>e</sup> édition). **Prix: 1 fr. 50** (frais compris). Versements préalables à notre compte de chèques postaux III 520, administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

## Kampoda

### Stahlmöbel



#### Vertikalschränke ab Lager:

	mit Schloss	ohne Schloss
4 Schubladen	Fr. 410.-	390.-
8 Schubladen	Fr. 325.-	305.-
2 Schubladen	Fr. 250.-	230.-

### Kugellager Doppelauszug

Generalvertreter:  
**Trosselli & Söhne AG.**  
 60-62, rue du Stand  
 Tel. (022) 24 43 48  
**Genève**

Filliale:  
**Kampoda**  
 Löwanstrassa 44  
 Tel. (051) 25 84 84  
**Zürich**

Verlangen Sie Prospekte — Vertreter in der ganzen Schweiz



## Compagnie de Navigation Paquet Marseille

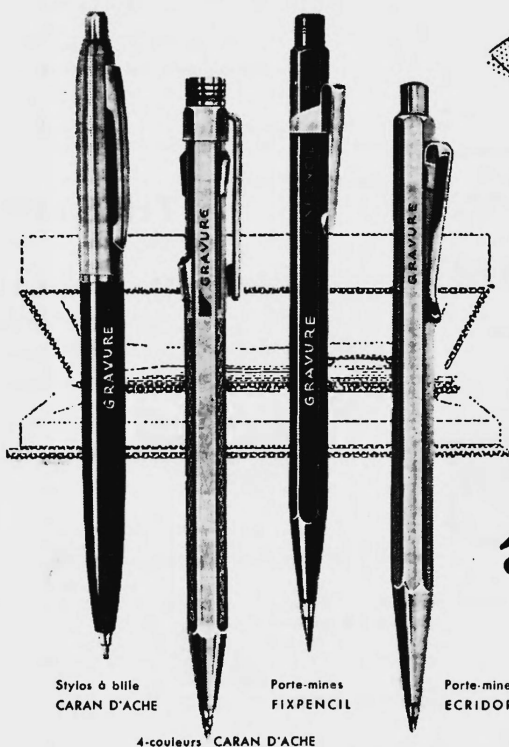
Schnelldampfer nach **MAROKKO, SENEGAL, KANARISCHE INSELN**  
 Mehrmals wöchentlich ab **MARSEILLE**.

Tarife und Auskünfte durch die Generalagenten in der Schweiz:

### J. VÉRON, GRAUER & CO. S.A.

Basel Zürich **GENÈ** St. Gallen

**Offrez à vos clients  
des cadeaux, qui  
ne resteront pas  
au fond d'un tiroir!**



Stylos à bille  
CARAN D'ACHE

Porte-mines  
FIXPENCIL

Porte-mines  
ECRIDOR

4-couleurs CARAN D'ACHE



**Crayon géant**

**Offrez ce qu'il y a  
de mieux, cela en  
vaut toujours la peine!**



## CARAN D'ACHE

Nous sommes volontiers à votre disposition pour tout renseignement complémentaire

**FABRIQUE SUISSE DE CRAYONS GENÈVE**

### Compagnie Aramayo de Mines en Bolivie S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

#### trente-huitième assemblée générale

qui sera tenue le **lundi 30 juin 1958**, à 11 heures, au siège social de la compagnie, 1, rue de la Tour de l'Île, Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Votation sur ces rapports.

Les propriétaires d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée ou s'y faire représenter, doivent déposer leurs titres le 27 juin au plus tard, à Genève, à la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, ou à Londres, à la Swiss Bank Corporation, 99, Gresham Street, E.C. 2.

Le registre des transferts de la compagnie sera clos du 20 au 30 juin inclusivement.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion, ainsi que les propositions concernant l'emploi du solde disponible, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à partir de ce jour.

Genève, le 20 juin 1958.

Le conseil d'administration.



**Bar-Kredite**  
 auf Vertrauensbasis,  
 ohne Lohnzessionen,  
 ohne Wechsel  
 und Bürgen,  
 absolut diskret,  
 seit Jahrzehnten,  
**AKO BANK**  
 Zürich,  
 Bahnhofstrasse 69  
 Tel. (051) 27 10 33  
 Verlangen Sie ein  
 Antragsformular

Inserieren bringt Erfolg!